

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 43 (1905)
Heft: 47

Artikel: 3 fr., s'il vous plaît !
Autor: X.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-202816>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pour faire une fois plaisir à ces personnes là, voici quels sont les parfums des chefs d'Etat actuels.

Oscar II de Suède, très soigneux de sa personne, use beaucoup de Chypre ; Edouard VII affectionne le musc concentré ; Guillaume II s'inonde abondamment d'ylan-ylang et de corylopsis ; Victor-Emmanuel III a du goût pour l'héliotrope ; Abdul-Hamid se baigne dans des flots d'essence de violette, de lys et d'eau de mélisse ; le président Loubet ne se sert que d'eau de Cologne ; François-Joseph n'admet les parfums que dans son savon ; le tsar Nicolas ne se parfume pas et la reine Wilhelmine de Hollande n'emploie que de l'eau pure...

La majorité doit être avec Nicolas II et la gracieuse reine de Hollande.

Sonnet d'automne.

Pour maman.

L'automne va chanter, chanter dans les grands bois
Avec ses frissons d'âme et ses larmes rouillées
Et ses oiseaux frileux et graves que l'on voit
Mélancoliquement fuir les branches mouillées ;

L'automne va chanter — triste comme un haut-bois —
L'uniforme chanson des branches dépouillées,
Des feuilles qu'on entend pleurer comme des voix
Et des sentiers en deuil de choses en-allées...

Le ciel est comme une âme anxieuse qui voudrait
Pleurer doux et longtemps sur la grande forêt,
Pleurer quelque chagrin énorme et légendaire ;

L'automne va chanter, chanter dans les grands bois
Le prélude apeuré de l'hiver dur et froid,
L'hiver qui fait retrouver des oiseaux morts... partez...

PIERRE ALIN.

Onna dégueulha.

(Céin que ié oyu demâ la malenâ, à Ynverdon ;
in bêvessin traï décis, tsi Dzerardel, Dézo la
Fordze ; intré dou corps que n'è pas cognu : ion
qu'avarai met onna roulière et l'autre on bî mou-
leton, tol naôvo.)

CIOU' A LA ROULIÈRE (à l'aci que l'est intré et
in sè sochlién lè man). — Fâ rin tsaud, cosse !

CIOU' AÔ MOULETON. — Na. Sti coup on porer
itre à l'hivai à dè bon.

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Quiè vaô ton baire ?

CIOU' AÔ MOULETON. — Po sè rétsaôda faut dè-
minda daô vilho.

CIOU' A LA ROULIÈRE (aô bouébo que s'ap-
proutsé). — Apporte-nous voi, mon petit, un
demi de gros vieux... du meilleu...

CIOU' AÔ MOULETON. — Quin bon novi dû la
faire ?

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Pas grand novi. N'in
rènommâ lè municipaux... demindze...

CIOU' AÔ MOULETON. — Lè mîmô?...

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Vaî, lè mîmô. Et tsi
vo ?

CIOU' AÔ MOULETON. — Vouais ! ne lè z'in ti
déguelhî !

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Pas moyan... ?!

CIOU' AÔ MOULETON. — N'est pas zelâ solet,
mâ tot paraî, à la fin, n'in zu lo déchu.

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Aô bin

CIOU' AÔ MOULETON (que lai copé lo sublet) —
Lo derraî iadzo l'irè cliaô daô coutset daô ve-
ladzo qu'avan gagni. Sti coup, quemin dè justo,
l'est no, cliaô daô bas, que ne sin lè maîtrès !

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Tsi vo vaî dou partis
dan : cliaô daô coutset et cliaô daô bas... ?

CIOU' AÔ MOULETON. — Mâ bin su. L'est la
tchivra daô borni daô maitin que no séparé.

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Est-te que lè z'affrèrè
allâvan mau staô z'ans ?

CIOU' AÔ MOULETON. — Destra ! Pouâvè pas
plie mau. Tot allâve à la dépetolhie. Lè mun-
icipaux, dai z'hommo dè rin, ne sondzivan qu'à
fère laô pliotto ; lo syndique lo premi. L'est ci-
que que dai itré moutset dè pas itré rèvegnâ ! ?
N'est pas pire derraî candidat. N'a zu po fini
què onna voix... (in rizottin) la chonna, mè
peinso. Le lai caôzon bin ! Li que bouaflâvè, lo
dzo dai vôtèrs, ia quatr'ans, in déchindint lo

veladzo et coumîndint sè valets ; « Hardi ! al-
lein-lai. Crin ! crâ ! contré cliaôque daô bas ! »
L'a, ora, son crin-cra, la tsévavouta ! In vouai-
que ion qu'à profitâ dè la coumouna.. !? quan-
tia fère marquâ sa dzormâ quand l'est zu à
l'Abbayi dai Veglans, damachin que s'irè
arrêtâ à Lozena, in rèvegnî, po vaire on pouro
(ion dè sè parients, onco), qu'irè à l'hépetau.
In a-te fè assebin dai passa-drai à cliaô qu'etan
dè son bord, aô bin à cliaô que lai payivan on
verro et que savan lo cliaîtâ ! ?.. Sa fenna l'est
gonellia, à cein que parent, in sondzint qu'on ne
lai deret pliequa Madama la syndique. L'an de
que s'étaî relévaye dévant hier à né po insurtâ
lè dzouveno que tapâvan à la fenitra à la ser-
veinta, et que laô z'avai traci apri, pè clia
cramena, in pantet, quinta, la rietta, la four-
dieta d'na man et la lanterna dè l'autra...

(*Apri avai bu 'na gordja.*) ... Et lè bon rèpé,
pè lo cabaret, avoué lè z'autro municipaux ! ?
Ka, po teri avau la coumouna, sè tegnan ti pè
la man. Ai mises dè bou, dè mare, à la vesita
avoué la coumochon d'écoula, po cosse, po
cein, po onna tiola, bref, aô on baôderon puri
ai z'ébouatons aô régent, allâvan baire ti dè
beînda quemin dai caôns.... pu, boursié,
pâyié ! ?.. Et quand l'an fô lo coulidzo, an-te
frecottâ avoué lo dzudzo, lè conseillés, lo pré-
fet et ti lè galabonteimps que passâvan ! ?.. Et
que l'an zu onco lo toupet, po que nion sè dè-
mauifié, dè fère portâ onn'inpartia dai frais que
fazan dinche pè l'auberdzô su lo compto daô
relodzo.

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Quemin, daô relodzo ?

CIOU' AÔ MOULETON. — Comprinds-tou pas ?
Po pas qu'on satsè tot l'ardzeint que rupâvan,
quemin n'in on vilho relodzo que bat la
breloqua, fazan cein marquâ aô chapitre : *Re-
pétassages au reloge communal*... tant, et tant,
que lo compto montâvè adi plie hiuat d'on' ar-
naïe à l'autra. Dian ti que se l'avan ètè ré-
nominâ dèvant on an on avai 'na régie.

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Se l'étai dinche vai
bin fè dè lè dégueulhî.

CIOU' AÔ MOULETON. — Se n'in bin fè ! ? Tè
crayo que n'in bin fè ! L'est mè que sù con-
teint et, tè lo catso pas, tant irou bénêze, ié bu
on bon coup demindze né... A la tionna !

CIOU' A LA ROULIÈRE (in trinquant). — Ti ve-
gnai syndique ?

CIOU' AÔ MOULETON. — Pass sti coup ; mâ sù sé-
cond municipaux. Gâ ! on va cein fère martsi.
Du z'or'in lè faut que tot tsandzéyé : mè su po
l'odore et po l'économie... (In partadzin 'na
ciliafe que restave aô fond dè la bolothie). On
in bai onco ion ?

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Pas ora. Sta vépra-
tant que te vudri. Ora que ié tsaud mè faut
vouaifi po allâ ; ma fenna m'attind tsi Cuéret.

CIOU' AÔ MOULETON. — Te mè fâ ressondzi
que la mionna et mè ne no sin balhi lo mot po
no rétrôvâ à n'haôre et demi à la boutequ'à
Grosse Griffe. Mâ quemin fasai lè martalets in
m'aidyen à dépliyai, gadze que vaô s'il'r'infat-
tâie tsi Briad, baire onn'écouala dè café. Pis-
qu'on sè réverret et, por'on iadzo, ora que sù
municipau, ié fan dè lai djuî lo tor et d'itrè lè
dèvant li. Yau est-te qu'on sè rétraôvè ?

CIOU' A LA ROULIÈRE. — Cé, ste vaô, pè vè lè
dù z'haôrè... ?

CIOU' AÔ MOULETON. — Kemin te dit, sù bin
d'acco.

(*L'an payî ; ien e fè atan, et n'in ti lè traï
fotu lo camp.*)

OCTAVE CHAMBAZ.

Un étranger du dehors.

On se divertissait, il y a quelque temps, à la
gare de Montreux, d'un brave campagnard
fribourgeois qui voyait pour la première fois
de sa vie un nègre. Celui-ci était le domestique
d'une famille étrangère en voyage.

Ce nègre, du plus beau noir, véritable Afri-

cain, aux lèvres épaisse, aux dents blanches,
aux cheveux crépus, était l'objet de la plus
comique admiration de notre campagnard.

Après l'avoir examiné attentivement, à dis-
tance, en face, de côté, par derrière, ouvrant
à chaque pas de plus grands yeux, se sentant
un peu rassuré, et prenant son grand courage,
il se rapprocha, posa légèrement un doigt sur
l'épaule du nègre :

— Dites-voir, vous n'êtes pas de par ici,
vous ?

3 fr., s'il vous plaît !

Lettre d'un soldat à ses parents. C'est en
France que cela se passe.

Mes chers parents,

Je suis enfin arrivé au corps, dont je vous
envoie ces deux mots de billet pour vous dire
que ma santé se porte bien, quoique je sois
assez malade. Je profite que je puis vous en-
voier ces deux mots de billet pour vous dire
que depuis que je suis au corps je n'ai eu aucun
agrément. Je vous envoie ces deux mots de billet
pour vous dire que je n'ai pas besoin d'argent,
ne vous gênez donc pas. Cependant, si vous pouvez m'envoyer une pièce de trois francs,
cela me ferait de l'agrement ; mais ne vous gênez pas, vu que j'ai ici tout ce qu'il me faut.

Cependant, si vous pouvez m'envoyer une
pièce de 3 francs, cela me ferait de l'agrement ;
mais, comme je vous l'ai dit dans le corps de ce
billet que je vous envoie, ne vous gênez donc pas. J'aime autant retrouver ce petit avoir
quand je reviendrai. Si, cependant, mon beau-
frère pouvait m'envoyer une pièce de 3 francs,
cela me causerait de la félicité, vu que j'en ai
besoin pour mes menus ; mais qu'il ne se gêne pas ; dites-lui seulement qu'il l'envoie tout de
même. Je suis en garnison à Saint-Omer. Ce
pays est fertile en blé, colza, pierres calcaires,
grand commerce de pipes, raffineries nom-
breuses, théâtre, musée, pompiers, bibliothè-
que, toutes les douceurs de l'existence, enfin.

Cependant, ne m'écrivez pas là, vu que je n'y
suis plus, étant parti. Ne m'écrivez pas non
plus à Ayre-sur-la-Lys (Nord), parce que j'y
suis et que je n'y serai plus dans une heure
et demie. Ne m'écrivez que quand je vous au-
rai fait savoir où je serai, quoique je ne sache
pas où nous allons. Quant à la pièce de 3
francs, envoyez-la tout de même, cela me fera
de l'agrement. Cependant, si ça vous gêne ne
l'envoyez pas ; dites seulement à mon beau-
frère de me l'envoyer, cela me fera plaisir.

Agreez, mes chers parents, l'adolescence de
mes sensations perpétuelles et de mes salutations
respectives.

X., soldat au 73^{me} de ligne.

Pauvre Christophe. — Toute réflexion faite,
si mon beau-frère ne peut m'envoyer une pièce
de 3 francs, envoyez-la vous-mêmes, ça m'est
inférieur, pourvu que je l'aie.

La malle des Indes. — A la gare de Nyon.
Un voyageur interroge un employé :

— Qu'est-ce que c'est que ce train qui arrive
à reculons ?

— Ben... C'est la malle des Indes de Cras-
sier-Divonne.

— Vous dites ?

— Oui, la malle d'Eysins, de Crassier-Di-
vonne.

A la caserne. — Un caporal à la recrue
Pesson :

— Que doit employer le soldat pour rendre
brillants les boutons de sa tunique ?

— La poudre à polir.

— Gniagniou, va !... Recrue Patet, dis-le lui.

— La poudre à polir et la petite brosse, mon
caporal.

— Mais non, niobet. Pour polir les boutons